

## CUADERNO 14

# La situación educativa de la población indígena y afrodescendiente en América Latina

ISSN 1999-6179 / Noviembre  
2012



Organización  
de Estados  
Iberoamericanos  
CEI  
Para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Instituto Internacional de  
Planeamiento de la Educación  
Sede Regional Buenos Aires



**SITEAL**  
SISTEMA DE INFORMACION DE TENDENCIAS  
EDUCATIVAS EN AMERICA LATINA

International Institute for Educational Planning  
7-9 rue Eugène-Delacroix  
75116, París  
Francia

© IIPE – UNESCO Sede Regional Buenos Aires  
Agüero 2071  
C1425EHS, Buenos Aires  
Argentina  
[www.iipe-buenosaires.org.ar](http://www.iipe-buenosaires.org.ar)

© Organización de Estados Iberoamericanos  
Para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)  
Bravo Murillo 38  
28015, Madrid  
España  
[www.oei.es](http://www.oei.es)

ISSN: 1999-6179

Las ideas y las opiniones expresadas en este documento son propias de las autoras y no representan necesariamente los puntos de vista de la UNESCO o del IIPE. Las designaciones empleadas y la presentación de material no implican la expresión de ninguna opinión, cualquiera que esta fuere, por parte de la UNESCO, del IIPE, o de la OEI, concernientes al status legal de cualquier país, territorio, ciudad o área, o de sus autoridades, fronteras o límites.

Se permite la reproducción total o parcial del material, siempre que se cite claramente el nombre de la fuente, el nombre del autor, el título del artículo y la URL (<http://www.siteal.iipe-oei.org>), tanto en medios impresos como en medios digitales.

## LA SITUACIÓN EDUCATIVA DE LA POBLACIÓN INDÍGENA Y AFRODESCENDIENTE EN AMÉRICA LATINA

Las consecuencias de la colonización y siglos de dominación echaron raíces profundas en las sociedades latinoamericanas. Los logros jurídicos del último cuarto de siglo son, si bien decisivos en términos formales, insuficientes para revertir las diversas formas que asumió la exclusión a oportunidades de participación activa en instancias decisorias, recursos materiales y servicios básicos de la población indígena y afrodescendiente. En la actualidad persiste la discriminación étnica y racial como base de la desigual distribución de recursos, lo cual se refleja claramente en los indicadores económicos y sociales comparados, sistemáticamente desfavorables a ambos grupos poblacionales.

El presente cuaderno es una síntesis y actualización del capítulo “La situación social y educativa de la población indígena y afrodescendiente en América Latina” del Informe sobre Tendencias Sociales y Educativas de América Latina 2011 del SITEAL<sup>1</sup>. En esta oportunidad, se incorporan datos referidos a México, correspondientes al año 2010. Luego de ofrecer información básica para dimensionar y situar a ambos colectivos poblacionales, se describirá su situación educativa actual así como los logros y desafíos pendientes.

### Breve caracterización sociodemográfica de la población indígena y afrodescendiente

La población indígena en América Latina y el Caribe oscila entre los 40 y 50 millones. La estimación censal realizada a partir de la ronda 2000, ubica el umbral en los 30 millones (CEPAL, 2006). Algunos autores indican que la población indígena conforma 410 grupos étnicos (Hopenhayn, cca. 2005), otros que superan los 500 (UNICEF – FUNPROEIB Andes, 2009) y por último, otras fuentes indican que en la actualidad hay más de 640 pueblos reconocidos por los diferentes estados latinoamericanos (CEPAL, 2006). En relación a la distribución espacial, partiendo de la información censal disponible, se observa que Perú es el país que reúne la mayor cantidad de población indígena (8,5 millones), seguido por México (6,1 millones), el Estado Plurinacional de Bolivia (5 millones) y Guatemala (4,6 millones). Por su parte, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador y la República Bolivariana de Venezuela, integran un grupo de países donde el número de indígenas fluctúa alrededor de medio millón

---

<sup>1</sup> La versión completa del Informe sobre Tendencias Sociales y Educativas de América Latina 2011 “La educación de los pueblos indígenas y afrodescendientes” puede consultarse en Internet, en el siguiente enlace: [http://www.siteal.iipe-oei.org/informe\\_2011](http://www.siteal.iipe-oei.org/informe_2011)

La elaboración de la síntesis y actualización que se presenta en este cuaderno, fue realizada por Vanesa D’Alessandre, Carolina Duer y Florencia Urosevich.

o un millón de personas. Luego se identifica otro grupo de países, constituido por Argentina, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Uruguay, en el cual la población indígena no supera a las 500 mil personas. Por último, se advierte que la población indígena de Cuba, Haití y República Dominicana ha sido prácticamente exterminada (CEPAL, 2006). Si se analiza el peso relativo de la población indígena sobre el total nacional, sobresalen el Estado Plurinacional de Bolivia (62%), Guatemala (41%) y Perú (32%). Luego, Chile, Ecuador, Honduras, México, Nicaragua y Panamá constituyen otro grupo de países donde el peso relativo de la población indígena oscila entre el 5% y el 10% (CEPAL, 2006).

Es preciso señalar que en varios casos la información que ofrecen los censos diverge notablemente de otras fuentes de estimaciones poblacionales. Es el caso de Guatemala, país en el que según la información censal las personas indígenas representan más del 40% del total de la población, mientras que otras fuentes utilizadas indican que este valor alcanzaría el 58% (UNICEF - FUNPROEIB Andes, 2009). También en Ecuador el peso relativo de la proporción de población indígena varía en forma muy pronunciada dependiendo de cuál sea la fuente utilizada. Según el último censo realizado la población indígena representaría, tomando el criterio de autoidentificación, al 7% de la población total y, a partir del criterio de la lengua hablada, a poco más del 4%. Mientras tanto, de acuerdo con los relevamientos de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE), la población indígena de Ecuador alcanzaría al 33% del total. Perú es otro país donde se registran considerables discrepancias entre las fuentes consultadas. Mientras que la estimación tradicional indica que el 30% de la población peruana es indígena, según el censo realizado en 2007 el peso poblacional de este grupo es del 14% (UNICEF - FUNPROEIB Andes, 2009). Para el Censo 2005 de Nicaragua, la proporción de población indígena en ese país comprende al 6% de la población. Sin embargo, otras fuentes consultadas en el momento de la elaboración del *Atlas Sociolingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina* señalan que esta proporción se duplicaría. En la Argentina, la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas realizada en 2005 sostiene que la población indígena del país es menor al 2% del total de los habitantes. Los datos correspondientes al Censo Nacional de Población y Viviendas del año 2010, indican que el 2,4% de la población de la Argentina se considera descendiente de pueblos indígenas. En cambio, según relevamientos de las propias comunidades, este porcentaje es considerablemente superior (UNICEF - FUNPROEIB Andes, 2009). Respecto a México, se observa una importante brecha, del orden de los 13 puntos porcentuales, entre la proporción de población indígena que indica el Censo de Población 2005 y la Encuesta de Ingresos y Gastos de los Hogares del año 2010.

Por su parte, de acuerdo a las estimaciones realizadas por investigadores de la CEPAL, en la región latinoamericana la población negra y mestiza, afrolatina y afrocaribeña, supera a los 150 millones de personas, esto es, alrededor de un 30% de la población total de la región. Al estudiar su distribución, Brasil se presenta como el país que condensa una mayor proporción de población afrodescendiente, seguido por Colombia y luego por la República Bolivariana de Venezuela, según Bello y Rangel (2002). Los mismos autores precisan que la población mestiza y negra de Brasil

asciende a más de 74 millones de personas, mientras en Colombia supera los 31 millones; en Venezuela, los 17 millones; en República Dominicana se aproxima a los 7 millones de personas y, en Cuba, ronda los 3,7 millones. La población afrodescendiente de Ecuador representa al 5% de la población total, mientras que en Costa Rica este valor disminuye al 2% y en Honduras, al 1%. Nuevamente, se registran diferencias considerables dependiendo de cuáles sean las fuentes consultadas. Fundamentalmente, respecto de la estimación del peso relativo de la población afrodescendiente en Cuba, donde se llega a variaciones de más de 28 puntos porcentuales entre fuentes, y también en Nicaragua, donde de valores inferiores al 1% se pasa a estimaciones que rondan el 9% de la población total.

TABLA 1: PORCENTAJE DE POBLACIÓN INDÍGENA POR PAÍS, SEGÚN ORGANIZACIÓN QUE PUBLICA LA INFORMACIÓN Y FUENTE DE LA ESTIMACIÓN. AMÉRICA LATINA, 18 PAÍSES

País	ORGANISMOS QUE DIFUNDEN LA INFORMACIÓN														
	CELADE (1)			CEPAL (2)			UNICEF - FUNPROEIB ANDES						OTROS		
	Fuente Primaria	Año	%	Fuente Primaria	Año	%	Fuente Primaria	Año	%	Fuente Primaria	Año	%	Fuente Primaria	Año	%
Argentina	s/d	s/d	s/d	ECPI(C)	2004 - 2005	1,7	Organizaciones Indígenas	s/f	Entre 1 y 1,5 millones (A)	s/d	s/d	s/d	CNPHV (A)	2010	2,4
Estado Plurinac. de Bolivia	CNPV (B)	2001	62,2	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			
Brasil	CNPV	2000	0,4	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			
Chile	CNPV	2002	4,6	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			
Colombia	s/d	s/d	s/d	Proyecciones en base a CNPV	2005	2	CNPV	2005	3,4	s/d	s/d	s/d			
Costa Rica	CNPV	2000	1,7	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			
Ecuador	CNPV	2001	6,8	s/d	s/d	s/d	CNPV	2001	4,3	CONAIE (F)	2008	33,3			
El Salvador	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	CNPV	2007	0,2	s/d	s/d	s/d			
Guatemala	CNPV	2002	41	s/d	s/d	s/d	Estimación tradicional	s/f	58	s/d	s/d	s/d			
Honduras	CNPV	2001	7	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			
México	CNPV	2000	6,4	s/d	s/d	s/d	Conteo PyV	2005	9,5	CDI(G)	2006	10	ENIGH (H)	2010	22,8
Nicaragua	s/d	s/d	s/d	CNPV	2005	8,6	CNPV	2005	5,7	s/d	s/d	s/d			
Panamá	CNPV	2000	10	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			

Paraguay	CNPV	2002	1,7	s/d	s/d	s/d	EHI(E)	2008	2,1	s/d	s/d	s/d			
Perú	s/d	s/d	s/d	ENAHOD	2001	32	CNPV	2007	13,9	Estimación tradicional	s/f	30			
República Bolivariana de Venezuela	CNPV	2001	2,3	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			
Uruguay	s/d	s/d	s/d	Encuesta Complementaria	1990	1,6	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d			

FUENTES:

- (1) Sistema de Indicadores Sociodemográficos de Poblaciones y Pueblos Indígenas, consulta en línea (<http://celade.cepal.org/redatam/PRYESP/SISPPI/>), 7 de agosto de 2011
- (2) Panorama Social 2006
- (A) Censo Nacional de Población, Hogares y Vivienda – INDEC
- (B) Censo Nacional de Población y Vivienda, INE
- (C) Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas – INDEC
- (D) Encuesta Nacional de Hogares, INE
- (E) Encuesta de Hogares Indígenas, DGEEC
- (F) Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador
- (G) Centro de Desarrollo Indígena
- (H) Encuesta de Ingresos y Gastos de los Hogares, Instituto Nacional de Estadísticas y Geografía

TABLA 2: POBLACIÓN AFRODESCENDIENTE POR PAÍS, SEGÚN ORGANIZACIÓN QUE PUBLICA LA INFORMACIÓN Y FUENTE DE LA ESTIMACIÓN. AMÉRICA LATINA, 12 PAÍSES

País	ORGANISMOS QUE DIFUNDEN LA INFORMACIÓN			
	CEPAL (A)	CEPAL (B)		UNICEF - MUNDO AFRO (D)
	Afrodescendientes (%)	Negros (%)	Mestizos (%)	Afrodescendientes (%)
Brasil	45	4,9(a)	40,1(a)	s/d
Colombia	10,6	5,0(b)	71,0(b)	s/d
Cuba	34,9	12,0(d)	21,8(d)	62
República Dominicana	s/d	11,0(b)	73,0(b)	84
Ecuador	5	s/d	s/d	s/d
Guatemala	0,04	s/d	s/d	s/d
Honduras	1	s/d	s/d	2
Nicaragua	0,5	s/d	s/d	9
Costa Rica	2	s/d	s/d	2
México	s/d	s/d	s/d	0,5
Panamá	s/d	s/d	s/d	14
República Bolivariana de Venezuela	s/d	10,0(b)	65,0(b)	s/d

FUENTES:

(A) Sánchez, Bello, Del Popolo, Paixao, Rangel, 2009, sobre la base de los Censos Nacionales de Población y Vivienda, ronda 2000.

(B) Bello, Rangel, 2002.

(D) Manual de los Afrodescendientes de las Américas y el Caribe, 2006.

(a) IBGE, 1995.

(b) Larousse Moderno, 1991.

(d) U.S. Bureau of the Census, International, 1981.

Mientras que algunas fuentes señalan que el acervo lingüístico de la región supera los 850 lenguas y dialectos (CEPAL, 2006), los resultados difundidos por el *Atlas Sociolingüístico de Pueblos Indígenas en América Latina* (UNICEF y FUNPROEIB Andes, 2009) dan cuenta de 420 lenguas habladas. Por otra parte, tanto las

referencias sobre la ubicación espacial de los pueblos, como las alusiones a los lugares donde se hablan estas lenguas, conllevan algunos puntos problemáticos que deben considerarse. En tanto la conformación de los actuales Estados nacionales ha sido posterior al proceso de ocupación de esos mismos territorios por parte de los pueblos indígenas, no necesariamente existe una correspondencia entre un Estado Nación y cada una de las comunidades indígenas. Contrariamente, más del 20% de los pueblos indígenas trascienden las fronteras nacionales revelando, a través de sus prácticas, la profunda continuidad geográfica y cultural que constituye al continente. Como es de suponer, esta particularidad también se manifiesta en las lenguas que hablan. De esta manera, un cuarto de las 420 lenguas identificadas por el *Atlas* se usa en dos o más países. Otras regiones del mundo, como el continente africano, Asia del Sur o Nueva Guinea duplican o incluso triplican el total de lenguas latinoamericanas y caribeñas. No obstante, el rasgo distintivo de América Latina –según lo indica la misma fuente– no parece ser la cantidad de lenguas que existen sino la diversidad de familias lingüísticas que conforman. Con relación a este punto, se observa que en América Latina y el Caribe la familia lingüística más extendida es el arawak, presente en más de diez países desde Centroamérica hasta la Amazonia. La misma es fuente de origen de más de cuarenta lenguas diferentes. Con respecto a los idiomas indígenas, es posible afirmar que uno de los más extendidos es el quechua, ya que lo hablan pueblos que residen en Argentina, el Estado Plurinacional de Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador y Perú.

Por otra parte, es importante señalar que en la actualidad la quinta parte de los pueblos indígenas ha perdido su lengua nativa. En efecto, 44 pueblos sólo hablan castellano y otros 55, sólo portugués. El progresivo debilitamiento de la lengua original se dio con mayor fuerza entre los aquellos pueblos que tuvieron contacto con los colonizadores y en los espacios territoriales donde se originaron los primeros vínculos entre el Estado y los pueblos indígenas, como fue el caso de la costa nordeste de Brasil o los Andes norte de Colombia. Además de estos datos, el *Atlas* registró 21 lenguas sobre las cuales no se logró averiguar si se encuentran en uso o si, por el contrario, sólo han quedado documentadas. Por último, actualmente se conoce que el 26% de las lenguas indígenas se encuentra ante un gran riesgo de desaparecer (UNICEF y FUNPROEIB Andes, 2009).

La información censal indica que la mayor parte de la población indígena latinoamericana reside en áreas rurales coincidentes con sus territorios ancestrales y con los espacios a los que fueron reducidos (CEPAL, 2006). La principal excepción la constituye Chile, país en el que más del 60% de la población indígena reside en áreas urbanas. Por su parte, en Guatemala y en México, uno de cada tres indígenas se encuentra asentado en ciudades. Finalmente en el Estado Plurinacional de Bolivia y en Brasil más de la mitad de la población indígena reside en áreas urbanas.

En contraste a lo que ocurre con la mayor parte de la población indígena, la población afrodescendiente presenta niveles de urbanización muy superiores, incluso respecto al resto de los grupos étnicos latinoamericanos. Con excepción de Brasil, en los cinco países para los cuales se cuenta con información censal, la proporción de población

afrodescendiente que reside en las ciudades es considerablemente más elevada que la del conjunto de la población. Guatemala y Costa Rica son los países que presentan las situaciones más extremas en este sentido. En el primero, el nivel de urbanización no supera a la mitad de la población, en tanto que entre los afrodescendientes trepa hasta el 87%. En Costa Rica, el casco urbano de San José, el casco urbano de Limón y las áreas rurales de esta misma localidad concentran el 83% de los afrocostarricenses censados (Putnam, 2002, en Rangel, 2005).

## La situación educativa de la población indígena y afrodescendiente

La valoración de las diversidades culturales resulta una incorporación considerablemente reciente en la historia de la política educativa latinoamericana, suscitando interesantes debates al interior de un sistema que oscila entre la tradicional uniformidad de su carácter y las flamantes aspiraciones de respeto intercultural, ante el desafío de dar forma a una cultura educativa capaz de transformarse para constituir el motor de desarrollo en las sociedades contemporáneas.

Ahora bien ¿Cuáles son las características destacables de la relación actual de los niños, adolescentes y jóvenes indígenas y afrodescendientes con el sistema educativo formal? Una lectura apresurada de la situación socioeconómica de ambos colectivos augura que la situación educativa de los pueblos indígenas y afrodescendientes será desfavorable al compararla con la población blanca y mestiza. Un pantallazo general de la información cuantitativa que ofrecen las Encuestas de Hogares de la región, refuerza esta conjetura. En efecto, en los doce países considerados<sup>2</sup> la relación de los niños y adolescentes indígenas y afrodescendientes es en forma persistente más débil que la de sus pares mestizos y blancos. No obstante, es suficiente adentrarse sólo un poco más en la información para comprender que esta afirmación requiere ser matizada en varios sentidos.

---

<sup>2</sup> Para la elaboración de este artículo se utilizaron las Encuestas de Hogares de los países que al momento habían incorporado el enfoque étnico en sus instrumentos de recolección de datos. Las fuentes de información para cada país son: Bolivia 2007, Encuesta Continua de Hogares (ECH), Instituto Nacional de Estadística (INE); Brasil 2009, Pesquisa Nacional por Amostra de Domicilios (PNAD), Instituto Brasileiro de Geografia y Estadística (IBGE); Chile 2009, Encuesta de Caracterización Socioeconómica Nacional (CASEN), Gobierno de Chile. Ministerio de Planificación (MIDEPLAN); Ecuador 2009, Encuesta de Empleo, Subempleo y Desempleo (EESD), Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC); El Salvador 2009, Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (EHPM), Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC); Guatemala 2010, Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos (ENEI), Instituto Nacional de Estadística (INE); México 2010, Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares (ENIGH), Instituto Nacional de Estadística y Geografía; Nicaragua 2005, Encuesta Nacional sobre Medición de Nivel de Vida (EMNV), Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC); Panamá 2009, Encuesta de Hogares (EH), Contraloría General de la República de Panamá; Paraguay 2009, Encuesta Integrada de Hogares (EIH), Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC); Perú 2009, Encuesta Nacional de Hogares (ENAHO), Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI); Uruguay 2009, Encuesta Continua de Hogares (ECH), Instituto Nacional de Estadística (INE).

• *Analfabetismo y escolarización de los niños*

Al considerar los avances en torno a la reducción del analfabetismo se observa en principio, un panorama alentador. En primer lugar, porque revela una importante reducción intergeneracional del analfabetismo, tanto entre indígenas, afrodescendientes como los otros grupos étnicos; y en segundo lugar, porque las brechas étnicas tendieron a reducirse.

TABLA 3: TASA DE ANALFABETISMO POR GRUPO DE EDAD, GRUPO ÉTNICO Y PAÍS AMÉRICA LATINA, 10 PAÍSES CCA. 2009

País	Tasa de analfabetismo						Reducción intergeneracional		
	15 a 24 años			50 años y más			(en dif %)		
	Indígenas	Afro descendientes	Mestizos y blancos	Indígenas	Afro descendientes	Mestizos y blancos	Indígenas	Afro descendientes	No indígenas
Bolivia	0,4		0,6	35,1		14,9	-34,7		-14,3
Brasil	1,1	1,1	1,1	35,1	31,1	12,7	-34,0	-28,5	-11,6
Chile	0,8		0,6	16,4		7,0	-15,7		-6,4
Ecuador	1,6	1,2	1,2	60,5	20,2	16,2	-59,0	-18,6	-15,1
El Salvador	4,0		4,6	32,5		33,1	-28,5		-28,5
Guatemala	12,4		7,4	72,3		35,5	-59,9		-28,0
México	2,7		1,4	28,7		13,4	-26,0		-12,0
Nicaragua	13,1	9,5	9,5	41,2	15,4	42,3	-28,1	-10,8	-32,8
Paraguay	2,2		1,1	24,6		4,1	-22,3		-3,0
Perú	4,1		1,4	44,1		13,5	-40,1		-12,1
Uruguay	1,3	1,0	1,0	3,0	6,3	2,7	-1,7	-4,9	-1,7

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

Desde la perspectiva del acceso actual al sistema educativo, esto es, la proporción de niños de entre 6 y 11 años escolarizados en el nivel primario, se observa a un grupo de países en donde el acceso a la educación primaria está ampliamente extendido y próximo a universalizarse. Es el caso de Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, México, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay en donde las tasas de asistencia superan al 95%. Por debajo de estos valores, se posicionan El Salvador, Guatemala y Nicaragua en un rango que va desde el 80 al 90%. En relación con las brechas interétnicas, con excepción de Brasil y Nicaragua, se observa que a esta edad es prácticamente inexistente o muy pequeña.

TABLA 4: TASA DE ASISTENCIA ESPECÍFICA DE 6 A 11 AÑOS AL NIVEL PRIMARIO, SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia			98,0
Brasil	87,8	97,8	98,2
Chile	98,7		99,1
Ecuador	97,9	96,7	98,0
El Salvador	93,8		91,9
Guatemala	80,3		80,4
México	98,1		98,4
Nicaragua	94,7	90,2	88,5
Panamá	95,8		98,9
Paraguay	95,7		98,0
Perú	95,9		97,6
Uruguay	99,2	99,2	98,8

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

¿Qué sucede en el transcurso del nivel primario? En todos los países considerados, con excepción de El Salvador, los niños indígenas evidencian mayores dificultades para transitar la escolarización primaria sin atrasarse durante el transcurso del nivel. La misma tendencia, nuevamente con excepción de Nicaragua, se observa entre los niños afrodescendientes.

TABLA 5: PORCENTAJE DE NIÑOS DE 6 A 11 AÑOS ESCOLARIZADOS EN EL NIVEL PRIMARIO CON DOS O MÁS AÑOS DE REZAGO ESCOLAR DE ACUERDO AL CURSO QUE ASISTEN, SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	.		5,6
Brasil	3,1	6,0	2,8
Chile	7,6		5,7
Ecuador	11,2	12,8	6,7
El Salvador	5,4		7,3
Guatemala	16,2		9,3
México	5,5		3,4
Nicaragua	23,4	8,7	12,7

Panamá	13,2		4,7
Paraguay	16,6		6,5
Perú	8,9		3,8
Uruguay	4,9	7,3	4,8

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

En pocas palabras, en su expresión más crítica, tanto desde la perspectiva del analfabetismo como del acceso al nivel primario se observa un notable mejoramiento del panorama educativo de la región al punto tal que en la actualidad, con algunas excepciones, hay indicios para suponer que en relación con el acceso básico al sistema educativo, prácticamente no hay diferencias sustantivas asociadas con la adscripción étnica o racial. No obstante, pareciera que las dificultades se desplazaron al aula. A modo de ejemplo se destaca que el análisis de un indicador básico como la cantidad de horas pedagógicas que los niños indígenas reciben en la lengua que hablan en sus hogares indica que la población indígena se encuentra en clara desventaja respecto a sus pares de otros grupos étnicos. Esta hipótesis se refuerza al enfocar en el nivel de desempeño que los niños indígenas de 3° y 6° grado tienen en las pruebas de lengua y matemática, en tanto la proporción de estudiantes que no alcanzan a aprobar los contenidos mínimos contemplados en las pruebas supera con creces a las de sus pares que no hablan lengua indígena.

TABLA 6: PORCENTAJE ESTUDIANTES QUE HABLA LENGUA INDÍGENA EN EL HOGAR ENTRE QUIENES ASISTEN A 3° Y 6° GRADO DEL NIVEL PRIMARIO Y PORCENTAJE DE ESTUDIANTES QUE HABLAN LENGUA INDÍGENA Y QUE CONCURREN A ESCUELAS QUE IMPARTEN AL MENOS UNA HORA PEDAGÓGICA EN LENGUA INDÍGENA. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2006

País	% de estudiantes que en su casa hablan lengua indígena y asisten a...		% de estudiantes que en su casa hablan lengua indígena, concurren a establecimientos en donde se imparte al menos una hora pedagógica a la semana en lengua indígena y asisten a...
	3° grado	6° grado	3° grado
Brasil	2,1%	,1%	2,6
Colombia	5,9%	4,9%	4,9
Costa Rica	7,2%	2,7%	s/d
Chile	1,5%	,1%	7,9
Ecuador	13,0%	3,3%	1,3
Guatemala	22,6%	16,2%	63,6
México	4,5%	1,8%	31,3

Nicaragua	3,6%	1,3%	s/d
Panamá	6,6%	4,2%	s/d
Paraguay	55,1%	52,0%	55,6
Perú	11,1%	8,2%	37,4

Fuente: SITEAL con base en SERCE – OREALC, 2006.

TABLA 7: PORCENTAJE DE ESTUDIANTES ESCOLARIZADOS EN 3°Y 6°GRADO DEL NIVEL PRIMARIO, QUE NO SUPERAN EL PRIMER NIVEL DE LOS CONTENIDOS MÍNIMOS DE APRENDIZAJE, SEGÚN PAÍS, MATERIA Y LENGUA QUE HABLAN EN SUS HOGARES. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2006

País	% de estudiantes que no superan el primer nivel de los contenidos mínimos de aprendizaje y concurren a...			
	3° grado y en su casa hablan...		6° grado y en su casa hablan...	
	lengua indígena	otras lenguas	lengua indígena	otras lenguas
<b>ASIGNATURA : LENGUA</b>				
Brasil	67,2%	29,7%	*	15,1%
Colombia	51,9%	25,8%	32,8%	12,6%
Costa Rica	27,9%	10,5%	12,1%	4,7%
Chile	52,0%	10,6%	*	8,0%
Ecuador	66,5%	48,2%	59,7%	37,5%
Guatemala	76,3%	49,3%	59,4%	30,6%
México	50,3%	20,8%	44,2%	11,7%
Nicaragua	62,9%	42,9%	71,8%	22,5%
Panamá	75,1%	44,5%	71,8%	27,6%
Paraguay	54,5%	38,0%	46,1%	23,9%
Perú	77,6%	40,0%	71,8%	21,3%
<b>ASIGNATURA : MATEMATICA</b>				
Brasil	80,9%	45,8%	*	15,5%
Colombia	70,0%	45,4%	24,6%	13,5%
Costa Rica	49,2%	24,3%	9,6%	4,3%
Chile	72,6%	32,1%	*	10,9%
Ecuador	77,3%	56,6%	39,6%	28,6%
Guatemala	78,2%	63,2%	44,9%	23,7%
México	50,5%	32,4%	30,8%	8,5%
Nicaragua	64,9%	59,2%	41,6%	26,0%

Panamá	75,8%	64,4%	46,6%	29,3%
Paraguay	54,5%	50,8%	28,3%	19,0%
Perú	84,4%	57,3%	59,8%	17,6%

Fuente: SITEAL con base en SERCE – OREALC, 2006.

- *La escolarización de los adolescentes*

¿Qué sucede con el vínculo de los adolescentes con la escuela? Durante los primeros años de la adolescencia, se observa una disminución generalizada en las tasas de escolarización, de intensidad variable según el país de residencia. Esto es, la proporción de adolescentes escolarizados de entre 12 y 17 años es menor que entre los niños de 6 y 11 años. En relación con las brechas interétnicas se destacan dos situaciones. En primer lugar, un grupo de países en donde las brechas étnicas en la proporción de adolescentes escolarizados se amplían en forma considerable respecto a la proporción de niños escolarizados, es el caso de El Salvador, México, Ecuador, Guatemala, Paraguay y Panamá. En los cuatro últimos países la proporción comparada de adolescentes escolarizados según adscripción étnica revela una brecha de entre 6 y 19 puntos porcentuales en perjuicio de los adolescentes indígenas. Por el contrario, en El Salvador la brecha étnica se amplía, pero es favorable a la población indígena. Por su parte, en Chile, Nicaragua y Uruguay las brechas étnicas en las tasas de asistencia de los adolescentes se mantienen en los mismos valores del grupo de 6 a 11 años.

Las tasas de asistencia de los adolescentes afrodescendientes, con excepción de Uruguay, revelan ser levemente superiores a las de sus pares indígenas; y con excepción de Nicaragua, levemente inferiores a las de sus coetáneos blancos y mestizos. En los cuatro países para los cuales se cuenta con información, al igual que para el resto de los grupos étnicos, durante la adolescencia se produce una caída generalizada de la escolarización entre la población afrodescendiente. Aparecen brechas interétnicas en Brasil y Uruguay, inexistentes en el grupo de edad anterior, se mantiene constante y muy estrecha en Ecuador, y se amplía considerablemente en Nicaragua en perjuicio de la población mestiza y blanca. A la vez, las dificultades para transitar exitosamente la escolarización se acumulan y acentúan durante la adolescencia. Este aspecto se refleja en el incremento de la proporción de adolescentes con dos o más años de sobreedad, situación que es aún más intensa entre los adolescentes indígenas y afrodescendientes.

TABLA 8: PORCENTAJE DE ADOLESCENTES ESCOLARIZADOS DE ENTRE 12 Y 17 AÑOS SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	85,4		91,0
Brasil	88,1	90,4	92,3
Chile	94,7		95,0
Ecuador	78,0	83,3	84,2
El Salvador	82,8		78,6
Guatemala	66,2		76,6
México	75,0		79,9
Nicaragua	78,9	80,7	72,6
Panamá	70,4		89,9
Paraguay	73,5		89,6
Perú	91,8		90,3
Uruguay	86,3	82,7	86,4

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

TABLA 9: PORCENTAJE DE ADOLESCENTES DE 12 A 17 AÑOS ESCOLARIZADOS CON DOS O MÁS AÑOS DE REZAGO ESCOLAR DE ACUERDO AL CURSO QUE ASISTEN, SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	15,9		13,1
Brasil	22,4	14,9	6,6
Chile	15,0		11,5
Ecuador	26,3	26,0	17,2
El Salvador	26,5		24,5
Guatemala	53,5		36,5
México	12,1		8,0
Nicaragua	66,8	30,0	35,8
Panamá	49,6		17,0
Paraguay	39,5		18,3
Perú	41,1		16,9
Uruguay	29,1	41,9	24,6

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

En síntesis, prácticamente todos los niños, blancos, mestizos, negros e indígenas acceden a la escuela. Sin embargo, en algunos países encuentran serias dificultades permanecer en ella. En términos generales se observa que los niños indígenas y afrodescendientes retrasan su ingreso al sistema, se atrasan más en el transcurso de sus trayectorias escolares y las interrumpen antes. Es así que las brechas étnico-raciales en la proporción de niños y adolescentes desescolarizados aumenta gradualmente, conforme la edad, en casi todos los países. De este modo, una situación de acceso casi universalizado y fundamentalmente, sin evidencias de desigualdades vinculadas a la condición étnica, transmuta durante el comienzo de la adolescencia en niveles de deserción preocupantes y evidencia clara de recorridos diferenciales atravesados por la condición indígena o afrodescendiente.

- *Pasaje entre niveles educativos y graduación*

La fortaleza del vínculo que se establece entre los niños y adolescentes con el sistema educativo, se expresa finalmente en los niveles de graduación y pasaje entre niveles. Desde la perspectiva de la graduación del nivel primario se observa que la gran mayoría de quienes logran ingresar al nivel, lo completan. No obstante, en relación con las brechas interétnicas, con excepción de Chile, Ecuador y Uruguay, se observan diferencias desfavorables a los jóvenes indígenas. En El Salvador, también se registra una distancia considerable en la tasa de graduación del nivel primario vinculada a la condición étnica pero en este caso, desfavorable a los adolescentes y jóvenes blancos y mestizos. Por último, es para destacar el caso nicaragüense, en donde la proporción de adolescentes y jóvenes indígenas que ingresan al sistema y logran graduarse del nivel primario es 20 puntos inferior a la de sus pares mestizos y blancos.

La tasa de graduación del nivel primario de los adolescentes y jóvenes afrodescendientes es similar o levemente superior a la de sus pares indígenas. Las brechas con la población blanca y mestiza oscilan entre 2,5 y 4 puntos en perjuicio de los afrodescendientes. Por su parte, en Nicaragua, se observa que la proporción de adolescentes y jóvenes afrodescendientes que ingresa y logra graduarse del nivel primario es considerablemente superior a la de sus coetáneos blancos y mestizos.

TABLA 10: PORCENTAJE DE ADOLESCENTES Y JÓVENES DE 15 A 19 AÑOS QUE INGRESARON AL NIVEL PRIMARIO Y LO CULMINARON SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	85,7		92,4
Brasil	88,3	92,5	96,2
Chile	98,2		99,1
Ecuador	94,6	92,1	95,6
El	88,5		82,3

Salvador			
Guatemala	66,3		77,5
México	95,2		97,6
Nicaragua	57,8	87,1	77,9
Panamá	83,1		96,9
Paraguay	86,9		96,7
Perú	88,7		94,3
Uruguay	96,3	95,2	97,7

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

Al enfocarse en los jóvenes que lograron finalizar el primario se observa que en el conjunto de países, la probabilidad de que permanezcan relacionados con el sistema educativo es elevada. Esto es, hay fuertes indicios para suponer que la gran mayoría de quienes culminan el primario continuarán estudios de nivel medio. Sin embargo, en algunos países, las brechas interétnicas se amplían en forma considerable. Es así que en el caso de Ecuador, Paraguay, Panamá y Guatemala las diferencias en la proporción de jóvenes que ingresan al nivel medio luego de culminar sus estudios primarios oscilan entre 20 y 34 puntos porcentuales según el país. La probabilidad de que un joven indígena con estudios primarios completos ingrese al nivel medio se limita al 50%. En relación con la población afrodescendiente se destaca la situación de Uruguay, en donde, de los tres países para los cuales se cuenta con información, presenta la brecha étnica más amplia de pasaje entre niveles educativos.

TABLA 11: PORCENTAJE DE JÓVENES DE 26 A 31 AÑOS QUE INGRESARON AL NIVEL SECUNDARIO ENTRE QUIENES FINALIZARON EL PRIMARIO SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	85,4		87,9
Brasil	96,2	91,6	95,0
Chile	94,7		98,6
Ecuador	52,0	79,3	74,7
El Salvador	91,5		84,7
Guatemala	55,9		75,6
México	79,6		85,1
Nicaragua	69,1		78,7
Panamá	57,0		85,1
Paraguay	52,0		86,8
Perú	78,7		91,3

Uruguay	83,8	67,6	82,6
---------	------	------	------

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

En la mayor parte de los países, la graduación en el nivel medio cae abruptamente. Las brechas interétnicas en algunos países son muy pronunciadas. Las situaciones más críticas se encuentran en Perú, Paraguay, Panamá y Chile en donde la proporción de jóvenes indígenas que culminan el nivel secundario entre quienes accedieron al nivel es entre 14 y 26 puntos inferior a la de sus pares blancos o mestizos. En relación con la población afrodescendiente, se observa que el grupo de jóvenes indígenas que accede al nivel medio es más reducido que el de jóvenes afrodescendientes. Pero, una vez que ingresan, los jóvenes indígenas permanecen en el nivel medio más que los afrodescendientes.

TABLA 12: PORCENTAJE DE JÓVENES DE 26 A 31 AÑOS QUE CULMINARON EL NIVEL SECUNDARIO ENTRE QUIENES INGRESARON AL NIVEL SECUNDARIO SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	81,9		85,2
Brasil	72,9	58,8	73,6
Chile	67,3		81,2
Ecuador	67,9	49,5	77,0
El Salvador	57,4		49,7
Guatemala	46,5		53,6
México	45,2		55,3
Nicaragua	52,2		59,3
Panamá	44,4		70,3
Paraguay	55,7		75,4
Perú	67,6		84,3
Uruguay	40,4	34,6	51,2

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

- *El acceso al nivel superior*

Por último, del análisis de la información relativa al acceso al nivel superior o universitario se desprenden nuevamente probabilidades diferenciales de acceso a la educación vinculadas a la condición étnica. En efecto, las probabilidades de que un graduado del nivel medio continúe estudios superiores es en forma persistente más baja entre la población indígena y afrodescendiente. En relación con las brechas, se observan tres situaciones. Aquella en donde la proporción de población indígena que continúa sus estudios, aun habiendo culminado sus estudios medios, es muy reducida

respecto a sus coetáneos blancos o mestizos. En este grupo se destaca claramente Paraguay, en donde la brecha étnica en el acceso al nivel superior y universitario trepa a los 46 puntos porcentuales. En el mismo grupo, pero lejos de la situación que se observa en Paraguay, se encuentra Perú, Ecuador y Chile; con brechas étnicas que rondan entre los 16 y 19 puntos porcentuales. Otra situación es la de los países en donde la brecha es más reducida, pero aún revela las desventajas considerables que atraviesa la población indígena para acceder al nivel superior. Es el caso de Bolivia, Brasil, México, Nicaragua y Panamá. Otra situación es la de Guatemala, en donde no se registran diferencias en la proporción de graduados del nivel medio que acceden al nivel superior vinculadas con la condición étnica. En relación con la población afrodescendiente, se observa en los tres países que la proporción que accede a la educación superior es más baja entre la población afro, en distancias respecto a sus pares blancos o mestizos, que oscilan entre los 6 puntos porcentuales en Ecuador hasta los 25 puntos en Uruguay.

TABLA 13: PORCENTAJE DE JÓVENES DE 32 A 37 AÑOS QUE INGRESARON AL NIVEL SUPERIOR ENTRE QUIENES TERMINARON EL SECUNDARIO SEGÚN GRUPO ÉTNICO Y PAÍS. AMÉRICA LATINA, 11 PAÍSES CCA. 2009

País	Indígena	Afrodescendientes	Mestizos y blancos
Bolivia	52,3		60,3
Brasil	41,8	27,3	45,2
Chile	26,4		43,0
Ecuador	36,5	30,1	52,9
El Salvador	s/d		s/d
Guatemala	49,4		49,8
México	62,4		68,2
Nicaragua	46,1		53,7
Panamá	54,5		55,7
Paraguay	15,7		61,4
Perú	37,9		57,1
Uruguay	60,4	35,5	55,2

FUENTE: SITEAL con base en Encuestas de Hogares de cada país

### A modo de cierre

Hay, entonces, numerosos indicios que muestran avances en el fortalecimiento del vínculo entre las poblaciones indígenas y afrodescendientes con el sistema educativo formal, en el marco de una expansión generalizada del acceso y graduación para el nivel primario y medio. Esto es claro al observar las variaciones intergeneracionales en la proporción de población indígena y afrodescendiente analfabeta y aquella que accedió al nivel primario. Los desafíos aún pendientes en relación con el acceso a la

educación de estas poblaciones se concentran en las dificultades para transitar la escolarización básica en el tiempo preestablecido y en los contenidos efectivamente incorporados.

Este último aspecto conduce a relativizar los avances y profundizar en la reflexión sobre sus alcances e implicancias para dimensionar, orientar y diseñar las acciones hacia la garantía y satisfacción de los derechos educativos. Además, el abordaje de la situación educativa de estas poblaciones desde los sistemas de estadística enfrenta problemas vinculados con la invisibilización, la confiabilidad de los datos y los criterios de identificación de la condición étnico racial. Las encuestas de hogares, los censos y los operativos de calidad educativa abordan dimensiones específicas de la relación que la población establece con el sistema educativo, pero poco revelan de las tensiones que surcan y, en gran medida, definen esa relación, menos aún el significado que adquiere la educación formal para los niños, adolescentes, adultos, sus familias y sus comunidades. La expectativa puesta sobre la educación es un aspecto complejo y problemático en el que se pone en juego gran parte de la lucha por el reconocimiento y el fortalecimiento comunitario e identitario. Del otro lado de la relación, la adecuación de la oferta de servicios, los contenidos curriculares, la institucionalidad y las modalidades pedagógicas expresan el lugar que la población indígena y afrodescendiente conquistó frente al Estado. Además, la relación entre la población indígena y afrodescendiente con el Estado, y por ello con el sistema educativo formal, está situada espacial y temporalmente. Está sujeta, entre otros aspectos, a la capacidad del Estado para penetrar el territorio, al peso de la población indígena y la fuerza de sus demandas; es decir al punto específico en el que se encuentra estabilizado momentáneamente ese vínculo. Esta relación se inscribe en una historia en el que la escuela fue, y en gran medida sigue siendo, el soporte estatal de la aculturación en tanto se centró como espacio privilegiado hacia la apuesta por nacionalizar a las poblaciones indígenas a través de la renuncia de su acervo cultural e identitario. En efecto, la aculturación se realizó, en gran medida, a través del sistema educativo que, si bien no niega a las lenguas ancestrales, obliga a la población indígena a aprender al castellano y a incorporarlo como idioma de interacción, sin preocuparse por las pérdidas culturales e identitarias y las rupturas comunitarias que se produzcan durante ese proceso. Una de las principales observaciones realizadas por los referentes indígenas de distintos países de la región entrevistados en el marco del Informe sobre Tendencias Sociales y Educativas de América Latina 2011 del SITEAL, es la escasa participación de las comunidades indígenas en el diseño y desarrollo de las políticas educativas orientadas a sus poblaciones. En este contexto es comprensible la aparición tardía de la educación como demanda hacia el Estado. Hoy la demanda por mayor educación por parte de los pueblos indígenas y afrodescendientes invierte los términos en los que originalmente fue planteada desde los distintos estados nacionales. Muy lejos de renunciar a los rasgos culturales constitutivos, se trata de fortalecer los lazos comunitarios e identitarios que permitan que cada sujeto de derecho se integre desde su particular adscripción étnica al colectivo nacional ya asumido como multicultural, pluriétnico y multilingüe. El desafío que enfrentan los distintos países desde el momento en que reconocen la diversidad cultural sobre la cual se sustentan, es poner al sistema educativo al

servicio de un auténtico diálogo intercultural, en donde no sea necesario “dejar de ser lo que se es” para formar parte de una nación.

### **Bibliografía consultada**

- Mundo Afro – UNICEF (2006): Manual de los Afrodescendientes de las Américas y el Caribe, Ciudad de Panamá, Panamá
- UNICEF – FUNPROEIB Andes (2009): Atlas Sociolingüístico de pueblos indígenas en América Latina, Cochabamba, Bolivia
- Rangel, Marta (2005): La población afrodescendiente en América Latina y los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Un examen exploratorio en países seleccionados utilizando información censal, CEPAL, Santiago de Chile, Chile
- CEPAL (2006): “Pueblos indígenas de América Latina: antiguas inequidades, realidades heterogéneas y nuevas obligaciones para las democracias del siglo XXI” en Panorama Social de América Latina, Santiago de Chile, Chile
- Hopenhayn, Martín (cca. 2005): La pobreza en conceptos, realidades y políticas: una perspectiva regional con énfasis en minorías étnicas, CEPAL, Santiago de Chile, Chile